



**CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN DE TIPO UE DE UN VEHÍCULO**  
**EU VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Comunicación relativa a la concesión / extensión / denegación / retirada <sup>(1)</sup> de /  
*Communication concerning granting / extension / refusal / withdrawal <sup>(1)</sup> of*

- una homologación de tipo UE de vehículo entero de conformidad con el Reglamento (UE) 2018/858<sup>(1)</sup> / *EU whole vehicle type-approval in accordance with Regulation (EU) 2018/858<sup>(1)</sup>*
- una homologación de tipo UE de vehículo entero con exenciones para nuevas tecnologías o nuevos conceptos de conformidad con el Artículo 39(2) del Reglamento (UE) 2018/858 autorizado por la Comisión de acuerdo al artículo 39(3) de dicho Reglamento <sup>(4)</sup> / *EU whole vehicle type approval with exemptions for new technologies or concepts in accordance with Article 39(2) of Regulation (EU) 2018/858 authorised by the Commission in accordance with Article 39(3) thereof<sup>(4)</sup>*
- una homologación de tipo UE provisional de un vehículo entero con exenciones para nuevas tecnologías o nuevos conceptos de conformidad con el Artículo 39(2) del Reglamento (UE) 2018/858 a la espera de la autorización de la Comisión con arreglo al artículo 39(4) de dicho Reglamento; por consiguiente, la homologación de tipo UE es válida hasta el DD/MM/AAAA<sup>(4)</sup> / *Provisional EU whole vehicle type approval with exemptions for new technologies or concepts in accordance with Article 39(2) of Regulation (EU) 2018/858 pending on the authorization by the Commission in accordance with Article 39(4) thereof. The validity of the EU type approval is thus limited to DD/MM/YYYY<sup>(4)</sup>*
- la homologación de tipo UE de vehículos fabricados en series cortas de conformidad con el artículo 41 del Reglamento (UE) 2018/858<sup>(4)</sup> / *EU type approval of vehicles produced in small series in accordance with Article 41 of Regulation (EU) 2018/858<sup>(4)</sup>*
- la homologación de tipo nacional de vehículos fabricados en series cortas de conformidad con el artículo 42 del Reglamento (UE) 2018/858<sup>(4)</sup> / *National type approval of vehicles produced in small series in accordance with Article 42 of Regulation (EU) 2018/858<sup>(4)</sup>*

de un tipo de / of a type of:

Vehículo completo / *Complete vehicle*<sup>(1)</sup>

Vehículo completado / *Completed vehicle*<sup>(4)</sup>

Vehículo incompleto / *Incomplete vehicle*<sup>(4)</sup>

Vehículo con variantes completas e incompletas / *Vehicle with complete and incomplete variants*<sup>(4)</sup>

Vehículo con variantes completadas e incompletas / *Vehicle with completed and incomplete variants*<sup>(4)</sup>

Informe / *Report* nº PL24040046 del servicio técnico / *by technical service* IDIADA con fecha / *dated* 12/12/2024

Número del certificado de homologación de tipo UE / *Number of the EU Type-approval certificate*: e9\*2018/858\*11598\*00

Motivos de la extensión/denegación/retirada <sup>(1)</sup> / *Reason for extension/refusal/withdrawal* <sup>(1)</sup>: ---

SECCIÓN I / *SECTION I*

- |        |  |   |
|--------|--|---|
| 0.1.   | Marca (nombre comercial del fabricante):<br><i>Make (trade name of manufacturer)</i>   | CARRO   |
| 0.2.   | Tipo/ <i>Type</i> :  | C3503   |
| 0.2.1  | Denominaciones comerciales / <i>Commercial name(s)</i> <sup>(2)</sup> :  | ---   |
| 0.3.   | Medio de identificación del tipo, si está marcados en el vehículo:<br><i>Means of identification of type, if marked on the vehicle</i> | Posición 4 a 8 en el número VIN /<br><i>Position 4 to 8 in VIN number</i>   |
| 0.3.1. | Emplazamiento de esta marca:<br><i>Location of that marking</i>  | Placa reglamentaria y bastidor del vehículo en el<br>lado derecho / <i>Statutory plate and the frame of<br/>vehicle on the right side</i> |
| 0.4.   | Categoría del vehículo / <i>Category of vehicle</i> <sup>(3)</sup> :   | O2  |





MINISTERIO  
DE INDUSTRIA  
Y TURISMO

SECRETARÍA DE ESTADO DE  
INDUSTRIA

DIRECCIÓN GENERAL DE ESTRATEGIA  
INDUSTRIAL Y DE LA PEQUEÑA Y  
MEDIANA EMPRESA

Página / Page 2/6

e9\*2018/858\*11598\*00

- 0.5. Nombre de la empresa y dirección del fabricante del vehículo incompleto/completo/completado<sup>(1)</sup>:  
*Company name and address of manufacturer of the incomplete/complete/completed vehicle* <sup>(1)</sup>:  
CARRO SPOLKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA  
Kozarów 2, 23-250 Urzędów, Poland
- 0.5.1. Respecto a los vehículos objeto de una homologación multifásica, nombre de la empresa y dirección del fabricante del vehículo de base o del vehículo en las fases anteriores:  
*For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle*  
---
- 0.8. Nombre y dirección de las plantas de montaje:  
*Name(s) and address(es) of assembly plant(s)*  
CARRO SPOLKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA  
Kozarów 2, 23-250 Urzędów, Poland
- 0.9. Nombre y dirección del representante del fabricante (de haberlo):  
*Name and address of the manufacturer's representative (if any)*  
---





SECCIÓN II / SECTION II

1. Servicio técnico responsable de la realización de los ensayos<sup>(5)</sup> / *Technical service responsible for carrying out the tests*<sup>(5)</sup>:  
IDIADA
2. Fecha del acta de ensayo / *Date of test report*: 12/12/2024
3. Número del acta de ensayo / *Number of test report*: PL24040046

El abajo firmante certifica que la descripción del fabricante que figura en la ficha adjunta de características del vehículo que acaba de describirse (del que el organismo expedidor de la homologación de tipo UE ha seleccionado una o varias unidades que han sido presentadas por el fabricante como prototipos del tipo de vehículo) es exacta y que los resultados de los ensayos adjuntos son aplicables al tipo de vehículo / *The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above ((a) sample(s) having been selected by the EU type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type) and the attached test results are applicable to the vehicle type.*

1. En el caso de vehículos/variantes completos y completados<sup>(1)</sup> / *For complete and completed vehicles/variants*<sup>(1)</sup>:

El tipo de vehículo cumple / no cumple<sup>(1)</sup> los requisitos técnicos de todos los actos reguladores pertinentes a los que se hace referencia en el anexo II del Reglamento (UE) 2018/858 / *The vehicle type meets / does not meet*<sup>(1)</sup> the technical requirements of all the relevant regulatory acts referred to in Annex II to Regulation (EU) 2018/858.

2. En el caso de vehículos/variantes incompletas<sup>(1)</sup> / *For incomplete vehicles/variants*<sup>(1)</sup>

El tipo de vehículo cumple / no cumple<sup>(1)</sup> los requisitos técnicos de los actos reguladores enumerados en el cuadro de la parte 2 del presente certificado / *The vehicle type meets/ does not meet*<sup>(1)</sup> the technical requirements of the regulatory acts listed in the table in part 2 of this certificate.

Lugar / *Place* : MADRID

Fecha / *Date* : Ver firma electrónica / *See electronic signature*

Firma / *Signature* :

EL DIRECTOR GENERAL DE ESTRATEGIA INDUSTRIAL Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Se adjuntan / *Attachments*:

- Expediente de homologación / *Information package.*
- Hoja de resultados de los ensayos con arreglo a la plantilla del anexo VI del presente Reglamento / *Test results sheet in accordance with the template set out in Annex VI of this Regulation*
- Nombre de las personas autorizadas a firmar los certificados de conformidad, muestras de sus firmas e indicación de su cargo en la empresa / *Name(s) and specimen(s) of the signature(s) of the person(s) authorised to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company.*
- Expediente que contenga la información a la que se hace referencia en el artículo 39, apartado 2, del Reglamento (UE) 2018/858<sup>(4)</sup> / *File containing the information referred to in paragraph 2 of Article 39 of Regulation (EU) 2018/858*<sup>(4)</sup>





CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN DE TIPO UE DE UN VEHÍCULO EU VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Parte 2 / Part 2

Esta homologación de tipo UE se basa, en lo que se refiere a vehículos, variantes o versiones incompletos y completados, en las homologaciones de vehículos incompletos que se enumeran a continuación:

This EU type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:

Fase 1 / Stage 1: NO PROCEDE / NOT APPLICABLE

Fabricante del vehículo de base / Manufacturer of base vehicle:

Número del certificado de homologación de tipo UE / Number of the EU type-approval certificate:

Fecha / Dated:

Aplicable a las variantes o versiones (según proceda) / Applicable to variants or versions (as appropriate):

Fase 2 / Stage 2: NO PROCEDE / NOT APPLICABLE

Fabricante del vehículo de base / Manufacturer of base vehicle:

Número del certificado de homologación de tipo UE / Number of the EU type-approval certificate:

Fecha / Dated:

Aplicable a las variantes o versiones (según proceda) / Applicable to variants or versions (as appropriate):

Fase 3 / Stage 3: NO PROCEDE / NOT APPLICABLE

Fabricante del vehículo de base / Manufacturer of base vehicle:

Número del certificado de homologación de tipo UE / Number of the EU type-approval certificate:

Fecha / Dated:

Aplicable a las variantes o versiones (según proceda) / Applicable to variants or versions (as appropriate):

En el caso de que la homologación incluya una o más variantes o versiones (según proceda) incompletas, enumérense las variantes o versiones (según proceda) completas o completadas / In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.

Variantes completas / completadas / Complete / completed variant(s): - - -

Lista de requisitos aplicables al tipo, variante o versión (según proceda) del vehículo incompleto homologado (teniendo en cuenta el alcance y la última modificación de cada uno de los actos reguladores enumerados a continuación) / List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of regulatory acts listed below).

Table with 5 columns: Punto Item, Elemento Subject, Referencia del acto regulador / Regulatory act reference, Última modificación Last amended, and Aplicable a la variante o, si es preciso, a la versión / Applicable to variant or, if need be, to version.

(Enumere únicamente los elementos respecto a los cuales existe una homologación de tipo UE) / List only subjects for which an EU type-approval exists)

En el caso de los vehículos especiales, exenciones concedidas o disposiciones especiales aplicadas de conformidad con la parte III del anexo II del Reglamento (UE) 2018/858, exenciones concedidas de conformidad con el artículo 39 del Reglamento (UE) 2018/858 y exenciones concedidas de conformidad con el artículo 42 del Reglamento (UE) 2018/858 /

In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/858, exemptions granted pursuant to Article 39 of Regulation (EU) 2018/858, and exemptions granted pursuant to Article 42 of Regulation (EU) 2018/858:

Table with 5 columns: Punto Item, Elemento Subject, Referencia del acto regulador / Regulatory act reference, Tipo de homologación y naturaleza de la exención / Kind of approval and nature of exemption, and Aplicable a la variante o, si es preciso, a la versión / Applicable to variant or, if need be, to version.





Apéndice / Appendix

**Lista de actos reguladores con los que es conforme el tipo de vehículo /  
List of regulatory acts to which the type of vehicle complies**

[debe cumplimentarse solo en caso de homologación de tipo de vehículo entero de conformidad con el artículo 22(1)(b) y (c), del Reglamento (UE) 2018/858/ to be filled in only in the case of a whole-vehicle type-approval in accordance with Article 22(1) (b) and (c) of Regulation (EU) 2018/858]

Punto / Item	Elemento / Subject <sup>(4)</sup>	Referencia del acto regulador / Regulatory act reference <sup>(4)</sup>	Modificado por / As amended by	Aplicable a la variante o, si es preciso, a la versión / Applicable to variant or, if need be, to version
A12	Protección trasera contra el empotramiento / Rear underrun protection	Reglamento n. o 58 de NU UN Regulation No 58	03 serie 03 series	Todas / All
C4	Frenado / Braking	Reglamento n. o 13 de NU UN Regulation No 13	12 serie 12 series	Todas / All
C15	Instalación de los neumáticos / Tyre installation	Reglamento n. o 142 de NU UN Regulation No 142	01 serie 01 series	Todas / All
D2	Interferencias de radio (compatibilidad electromagnética) / Radio interference (electromagnetic compatibility)	Reglamento n. o 10 de NU UN Regulation No 10	06 serie 06 series	Todas / All
D15	Instalación de dispositivos de señalización luminosa, de alumbrado de carretera y catadióptricos / Installation of light signalling, road illumination and retroreflective devices	Reglamento n. o 48 de NU UN Regulation No 48	08 serie 08 series	Todas / All
F1	Emplazamiento de la placa de matrícula / Registration plate space	Reglamento (UE) 2021/535, anexo III Regulation (EU) 2021/535, annex III	2021/535	Todas / All
F7	Placa reglamentaria y número de bastidor / Statutory plate and vehicle identification number	Reglamento (UE) 2021/535, anexo II Regulation (EU) 2021/535, annex II	2021/535	Todas / All
F10	Sistemas antiproyección / Spray suppression systems	Reglamento (UE) 2021/535, anexo VIII Regulation (EU) 2021/535, annex VIII	2021/535	Todas / All
F11	Masas y dimensiones / Masses and dimensions	Reglamento (UE) 2021/535, anexo XIII Regulation (EU) 2021/535, annex XIII	2021/535	Todas / All





MINISTERIO  
DE INDUSTRIA  
Y TURISMO

SECRETARÍA DE ESTADO DE  
INDUSTRIA

DIRECCIÓN GENERAL DE ESTRATEGIA  
INDUSTRIAL Y DE LA PEQUEÑA Y  
MEDIANA EMPRESA

Página / Page 6/6

e9\*2018/858\*11598\*00

F12	Dispositivos mecánicos de acoplamiento <i>/ Mechanical couplings</i>	Reglamento n. o 55 de NU	02 serie <i>02 series</i>	Todas / <i>All</i>
-----	---	--------------------------	------------------------------	--------------------

- (1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*
- (2) Si no está disponible en el momento de otorgar la homologación de tipo, este apartado deberá ser completado en el momento de la comercialización del vehículo / *If not available at the time of granting the type-approval, this item shall be completed at the latest when the vehicle is introduced on the market.*
- (3) Clasificación con arreglo a las definiciones que figuran en la parte A del anexo I del Reglamento (UE) 2018/858 / *Classified according to the definitions set out in Part A of Annex I to Regulation (EU) 2018/858*
- (4) De acuerdo con el Anexo II del Reglamento (UE) 2018/858 / *In accordance with Annex II to Regulation (EU) 2018/858*
- (5) Indíquese «no aplicable» en el caso de una homologación de tipo por etapas, si la autoridad de homologación ha obtenido el conjunto completo de certificados de homologación de tipo UE o de certificados de homologación de tipo NU y ha editado el certificado final de homologación de tipo de vehículo completo / *Please fill in "not applicable" in the case of a step-by-step type-approval, where the approval authority collect the whole set of EU type-approval certificates or UN type-approval certificates, and that authority edited the final whole vehicle type-approval certificate*

Pº DE LA CASTELLANA, 160, 10ª - 28071 MADRID

TLF.: 91 349.51.08

SEDE-E <https://sedeaplicaciones.minetur.gob.es/consultasSGCSI/>



Código: **16412367-57623982JVL7WBIND6WW** Autenticidad verificable en: <https://serviciosmin.gob.es/arce>  
Documento electrónico, página 6 de 8.